1. Koper

1.1 Koper

Officiële naam:	Ministerie van Justitie en Veiligheid
Rechtsvorm van de koper:	Centrale overheidsinstantie
Activiteit van de aanbestedende dienst:	Openbare orde en veiligheid

2. Procedure

2.1 Procedure

Titel:	Vertaaldienstverlening ten behoeve van de IND
Beschrijving:	Vertaaldienstverlening ten behoeve van de IND, verdeeld over twee percelen. Perceel 1: 8.000.000 woorden per jaar Perceel 2: 525.000 woorden per jaar
Identificatiecode van de procedure:	4ac889a7-8c8d-46d8-9946-786009accbf3
Interne identificatiecode:	7607361
Type procedure:	Openbaar
De procedure wordt versneld:	neen

2.1.1 Doel

Aard van het contract:	Diensten
Belangrijkste classificatie (cpv):	79530000 Vertaaldiensten

2.1.2 Plaats van uitvoering

Land:	Nederland

Overal in het desbetreffende land

2.1.4 Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

2.1.5 Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:	
Maximumaantal percelen waarop één inschrijver kan inschrijven:	2
Voorwaarden van het contract:	
Maximumaantal percelen dat aan één inschrijver kan worden gegund:	1

2.1.6 Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden:	Uniform Europees Aanbestedingsdocument (UEA)

5. Perceel

5.1 Technische ID van het kavel: LOT-0001

Titel:	Perceel 1: Vertalingen ten behoeve van de uitvoering van het primaire proces
Beschrijving:	Vertalingen ten behoeve van de uitvoering van het primaire proces Perceel 1: 8.000.000 woorden per jaar Perceel 2: 525.000 woorden per jaar
Interne identificatiecode:	1

5.1.1 Doel

Aard van het contract:	Diensten
Belangrijkste classificatie (cpv):	79530000 Vertaaldiensten

Opties:

Rijksoverheid

Beschrijving van de opties:	-

5.1.2 Plaats van uitvoering

Land:	Nederland
Overal in het desbetreffende land	
Aanvullende informatie:	

5.1.3 Geraamde duur

Looptijd:	24 Maand

5.1.4 Verlenging

Maximumaantal verlengingen:	1
Overige informatie over verlengingen:	initiële (operationele) periode van 2 jaar plus de periode voor de implementatie. De overeenkomst wordt stilzwijgend verlengd voor een maximale periode van 24 maanden met een opzegtermijn van 3 maanden. De stilzwijgende verlenging wordt eenzijdig door Opdrachtgever bepaald en gebeurt tegen gelijkblijvende voorwaarden.

5.1.6 Algemene informatie

Voorbehouden deelname:	Deelname is niet voorbehouden.
De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld:	Niet vereist
Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd	
De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA):	ja

5.1.7 Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen:	Geen strategische aanbesteding

5.1.9 Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria:	Uniform Europees Aanbestedingsdocument (UEA)

5.1.10 Gunningscriteria

Criterium:	
Type:	Prijs
Naam:	Prijs
Beschrijving:	Zie Beschrijvend document/Bijlage X - Gunningscriteria
Categorie van het gunningscriterium gewicht:	Vaste waarde (totaal)
Gunningscriterium numerieke waarde:	300
Criterium:	
Type:	Kwaliteit
Naam:	Governance, klachtenpreventie en contractuele transparantie
Beschrijving:	Governance, klachtenpreventie en contractuele transparantie
Categorie van het gunningscriterium gewicht:	Vaste waarde (totaal)
Gunningscriterium numerieke waarde:	250
Criterium:	
Type:	Kwaliteit

Rijksoverheid

Naam:	Integriteit en belangenverstrengeling
Beschrijving:	Integriteit en belangenverstrengeling
Categorie van het gunningscriterium gewicht:	Vaste waarde (totaal)
Gunningscriterium numerieke waarde:	150
Criterium:	
Type:	Kwaliteit
Naam:	Casus Bulkvertaling Bulgaars
Beschrijving:	Casus Bulkvertaling Bulgaars
Categorie van het gunningscriterium gewicht:	Vaste waarde (totaal)
Gunningscriterium numerieke waarde:	150
Criterium:	
Type:	Kwaliteit
Naam:	Samenwerking en proactieve dienstverlening
Beschrijving:	Samenwerking en proactieve dienstverlening
Categorie van het gunningscriterium gewicht:	Vaste waarde (totaal)
Gunningscriterium numerieke waarde:	150

5.1.11 Aanbestedingsstukken

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie:	28/09/2026 10:00 +02:00
Adres van de aanbestedingsstukken:	https://www.tenderned.nl/aankondigingen/overzicht/447308

5.1.12 Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:	
Elektronische indiening:	Vereist
Adres voor indiening:	https://www.tenderned.nl/aankondigingen/overzicht/447308
Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend:	Nederlands
Elektronische catalogus:	Niet toegestaan
Varianten:	Niet toegestaan
Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen:	02/01/2099 10:00 +01:00
Uiterste datum tot wanneer de inschrijving geldig moet blijven:	3 Maand
Informatie over de openbare opening:	
Openingsdatum:	02/03/2099 17:00 +01:00
Voorwaarden van het contract:	
De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven:	Neen
Elektronische facturering:	Vereist
Er zal worden gebruikgemaakt	

Rijksoverheid

van elektronische orderplaatsing :	neen
Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling:	ja

5.1.15 Technieken

Raamovereenkomst:

Raamovereenkomst, zonder hernieuwde oproep tot mededinging

Maximumaantal deelnemers: 2

Informatie over het dynamische aankoopsysteem:

Geen dynamisch aankoopsysteem

5.1.16 Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures:	Ministerie van Justitie en Veiligheid - Rechtbank Den Haag
Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt:	Ministerie van Justitie en Veiligheid
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures:	Ministerie van Justitie en Veiligheid
Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt:	Ministerie van Justitie en Veiligheid

5.1 Technische ID van het kavel: LOT-0002

Titel:	Perceel 2: Vertalingen ten behoeve van de ondersteunende processen en directies
Beschrijving:	Vertalingen ten behoeve van de ondersteunende processen en directies Perceel 1: 8.000.000 woorden per jaar Perceel 2: 525.000 woorden per jaar
Interne identificatiecode:	2

5.1.1 Doel

Aard van het contract:	Diensten
Belangrijkste classificatie (cpv):	79530000 Vertaaldiensten
Opties:	
Beschrijving van de opties:	-

5.1.2 Plaats van uitvoering

Land: Nederland

Overal in het desbetreffende land

Aanvullende informatie:

5.1.3 Geraamde duur

Looptijd: 24 Maand

5.1.4 Verlenging

Maximumaantal verlengingen:	1
Overige informatie over verlengingen:	initiële (operationele) periode van 2 jaar plus de periode voor de implementatie. De overeenkomst wordt stilzwijgend verlengd voor een maximale periode van 24 maanden met een opzegtermijn van 3 maanden. De stilzwijgende verlenging wordt eenzijdig door Opdrachtgever bepaald en gebeurt tegen gelijkblijvende voorwaarden.

5.1.6 Algemene informatie

Voorbehouden deelname:	Deelname is niet voorbehouden.
De namen en beroepskwalificaties van het	

Niet vereist

Rijksoverheid

voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld:	
Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd	
De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA):	ja

5.1.7 Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen:	Geen strategische aanbesteding

5.1.9 Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria:	Uniform Europees Aanbestedingsdocument (UEA)

5.1.10 Gunningscriteria

Criterium:	
Type:	Prijs
Naam:	Prijs
Beschrijving:	Zie Beschrijvend document/Bijlage X - Gunningscriteria
Categorie van het gunningscriterium gewicht:	Vaste waarde (totaal)
Gunningscriterium numerieke waarde:	300
Criterium:	
Type:	Kwaliteit
Naam:	Kwalitatief goede vertalingen en oplevering binnen de overeengekomen levertermijn
Beschrijving:	Kwalitatief goede vertalingen en oplevering binnen de overeengekomen levertermijn
Categorie van het gunningscriterium gewicht:	Vaste waarde (totaal)
Gunningscriterium numerieke waarde:	300
Criterium:	
Type:	Kwaliteit
Naam:	Borging en monitoring van de kwaliteit van de dienstverlening
Beschrijving:	Borging en monitoring van de kwaliteit van de dienstverlening
Categorie van het gunningscriterium gewicht:	Vaste waarde (totaal)
Gunningscriterium numerieke waarde:	200
Criterium:	
Type:	Kwaliteit
Naam:	Governance, klachtenpreventie en contractuele transparantie
Beschrijving:	Governance, klachtenpreventie en contractuele transparantie
Categorie van het gunningscriterium gewicht:	Vaste waarde (totaal)
Gunningscriterium numerieke waarde:	200

5.1.11 Aanbestedingsstukken

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie:	28/09/2026 10:00 +02:00

Rijksoverheid

Adres van de aanbestedingsstukken:	https://www.tenderned.nl/aankondigingen/overzicht/447308

5.1.12 Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:	
Elektronische indiening:	Vereist
Adres voor indiening:	https://www.tenderned.nl/aankondigingen/overzicht/447308
Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend:	Nederlands
Elektronische catalogus:	Niet toegestaan
Varianten:	Niet toegestaan
Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen:	02/01/2099 10:00 +01:00
Uiterste datum tot wanneer de inschrijving geldig moet blijven:	3 Maand
Informatie over de openbare opening:	
Openingsdatum:	02/03/2099 17:00 +01:00
Voorwaarden van het contract:	
De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven:	Neen
Elektronische facturering:	Vereist
Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing :	neen
Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling:	ja

5.1.15 Technieken

Raamovereenkomst:

Raamovereenkomst, zonder hernieuwde oproep tot mededinging

Maximumaantal deelnemers:	2

Informatie over het dynamische aankoopsysteem:

Geen dynamisch aankoopsysteem

5.1.16 Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures:	Ministerie van Justitie en Veiligheid - Rechtbank Den Haag
Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt:	Ministerie van Justitie en Veiligheid
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures:	Ministerie van Justitie en Veiligheid
Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt:	Ministerie van Justitie en Veiligheid

8. Organisaties

8.1 ORG-0001

Officiële naam:	Ministerie van Justitie en Veiligheid
Registratienummer:	81541938

Rijksoverheid

Postadres:	Turfmarkt 147
Stad:	Den Haag
Postcode:	2511 DP
Onderverdeling land (NUTS):	Agglomeratie 's-Gravenhage (NL361)
Land:	Nederland
Contactpunt:	Moniek Blom-Mulder
E-mail:	iucjenv@minjenv.nl
Telefoon:	+31 703707911
Internetadres:	http://www.rijksoverheid.nl/ministeries/jenv
Andere contactpunten:	
Officiële naam:	Rechtbank Den Haag
Postadres:	Prins Clauslaan 60
Stad:	Den Haag
Postcode:	2595 AJ
Onderverdeling land (NUTS):	Agglomeratie 's-Gravenhage (NL361)
Land:	Nederland
Telefoon:	+31 0883622200
Internetadres:	https://www.rechtspraak.nl/Organisatie-en-contact/Organisatie/Rechtbanken/Rechtbank-Den-Haag
Rollen van deze organisatie:	

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd:	f7339b47-a9ea-4f26-ae9c-40bb45f6da18-01
Voornaamste reden voor de wijziging:	Informatie bijgewerkt
Beschrijving:	Naar aanleiding van een formele klacht over de aanbesteding Vertaaldienstverlening ten behoeve van de IND, wordt de procedure per heden aangehouden tot nader order. Gedurende deze periode vinden geen verdere procedurele stappen plaats. Wij houden u op de hoogte van het verdere verloop.

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging:	ecbaffc5-14b8-493b-8326-510f5d5e6f83 - 01
Type formulier:	Mededinging
Type aankondiging:	Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Verzenddatum van de aankondiging:	02/11/2026 08:42 +01:00
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is:	Nederlands

Rijksoverheid